



# INSTRUCTIONS

J05614

2025-01-23



## MOTEUR DE CAISSE SE120ST SCREAMIN' EAGLE

### GÉNÉRALITÉS

#### Numéro de kit

19221-15

#### Modèles

Pour plus d'informations concernant la configuration des modèles, consultez le catalogue de vente au détail des pièces et accessoires ou la section Pièces et accessoires de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (disponible en anglais uniquement).

#### REMARQUE

- Les moteurs de remplacement doivent être rééquipés de dispositifs et de systèmes antipollution appropriés au modèle et à l'année modèle du véhicule afin d'assurer la conformité aux normes d'émissions. Tout manquement à cette règle constitue une infraction aux directives de l'Environmental Protection Agency des États-Unis, susceptible de se traduire par des amendes et des pénalités substantielles.
- Il peut légalement être utilisé sur la voie publique uniquement lorsqu'il est installé dans les modèles indiqués. Il est illégal de l'utiliser sur la voie publique lorsqu'il est installé dans des modèles autres que ceux indiqués. Non admissible à la garantie P&A de 24 mois. Ce moteur comprend une garantie d'un an lorsqu'il est installé dans des modèles appropriés tel que spécifié, avec un téléchargement d'étalonnage conforme approprié sur l'ECM. Communiquez avec un concessionnaire Harley-Davidson pour obtenir une déclaration de garantie.
- **Pour les modèles 2016** : Une nouvelle étiquette d'information de production (EO : M-005-0220) est nécessaire. Repérez l'étiquette NIV sur le tube de cadre sous les guidons. Placez la nouvelle étiquette d'information du produit sous l'étiquette du NIV située sur le tube de châssis du véhicule. L'étiquette partielle d'émissions avec la famille de moteurs GHDXC1.96AEG incluse dans ce kit est une exigence relative aux réglementations sur les émissions pour les modèles 2016. Repérez l'étiquette d'émissions sur le tube de cadre sous les guidons. Installez l'étiquette partielle de ce kit sur la partie supérieure de l'étiquette du véhicule.
- **Pour les modèles 2015** : Une nouvelle étiquette d'information de production (EO : M-005-0208) est nécessaire. Repérez l'étiquette NIV sur le tube de cadre sous les guidons. Placez la nouvelle étiquette d'information du produit sous l'étiquette du NIV située sur le tube de châssis du véhicule. L'étiquette partielle d'émissions avec la famille de moteurs FHDXC1.96AEG incluse dans ce kit est une exigence relative aux réglementations sur les émissions pour les modèles 2015. Repérez l'étiquette d'émissions sur le tube de cadre sous les guidons. Installez l'étiquette partielle de ce kit sur la partie supérieure de l'étiquette du véhicule.

- **Pour les modèles 2010-2014** : Une nouvelle étiquette d'information de production (EO : D-338-81) est nécessaire. Repérez l'étiquette NIV sur le tube de cadre sous les guidons. Placez la nouvelle étiquette d'information du produit sous l'étiquette du NIV située sur le tube de châssis du véhicule.

### Déclaration de garantie

Consultez le manuel du propriétaire du véhicule pour obtenir des renseignements sur la garantie du système antipollution.

Communiquez avec un concessionnaire Harley-Davidson pour obtenir un exemplaire de la garantie limitée du moteur en caisse Street Performance : 12 mois/kilométrage illimité.

### Table des matières

Tableau 1. CONTENU

Page	Objet
2	PRÉPARATION
2	RETRAIT DU MOTEUR ACTUEL
2	INSTALLATION DU MOTEUR SE120ST
3	SPÉCIFICATIONS DU MOTEUR SE120ST
3	TOLÉRANCES DE FABRICATION
4	LIMITES D'USURE
4	CYLINDRES SE120ST
5	PISTONS SE120ST
8	PIÈCES DE RECHANGE

### Exigences d'installation

- **Huile moteur synthétique recommandée** : Screamin' Eagle SYN3<sup>®</sup> 20W50 (no de pièce 99824-03/00QT).
- **Modèles Touring 2010** : L'installation du kit de compensateur de haute capacité SE (numéro de pièce 40100061) est nécessaire pour l'installation de ce moteur.
- **Modèles Touring 2011-2013** : L'installation du kit de compensateur de haute capacité Screamin' Eagle (numéro de pièce 42200064A) est nécessaire pour l'installation de ce moteur.
- Un kit d'embrayage qui prend en charge un couple minimum de 189,8 N·m (140 ft-lbs) est nécessaire. Harley-Davidson recommande l'installation d'un embrayage à pression Screamin' Eagle (numéro de pièce 37000121) et d'un ressort à diaphragme (numéro de pièce 37951-98).
- Un kit de joint d'échappement Screamin' Eagle (numéro de pièce 17048-98) est nécessaire.
- Un refroidisseur d'huile est recommandé. Consultez le catalogue de vente au détail des pièces et accessoires ou la section « Pièces et accessoires » du site [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com).
- Un téléchargement à l'aide de Digital Technician. Consultez un concessionnaire Harley-Davidson.

- Consultez le manuel d'entretien pour connaître les outils spécialisés requis pour l'installation de ce kit.

### ▲ AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et de ses passagers dépend de l'installation correcte de ce kit. Suivez les procédures appropriées se trouvant dans le manuel d'entretien. Si vous n'avez pas les compétences nécessaires pour respecter ces procédures ou si vous n'avez pas les bons outils, demandez à un concessionnaire Harley-Davidson d'effectuer l'installation. Une mauvaise installation de ce kit peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00333b)

#### REMARQUE

Cette fiche d'instructions fait référence aux informations du manuel d'entretien. Un manuel d'entretien de l'année en cours/du modèle de motocyclette concerné est requis pour cette installation. Vous pouvez vous en procurer un auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.

## Contenu du kit

Consultez :

- Figure 5 et Tableau 13,
- Figure 6 et Tableau 14,
- Figure 7 et Tableau 15,
- Figure 8 et Tableau 16,
- Figure 9 et Tableau 17,
- Figure 10 et Tableau 18,
- Figure 11 et Tableau 19.

## PRÉPARATION

1. Placez la motocyclette sur un pont élévateur adéquat.

### ▲ AVERTISSEMENT

Lors de l'entretien du système d'alimentation, ne fumez pas à proximité et assurez-vous qu'il n'y a aucune flamme nue ni étincelle à proximité. L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. (00330a)

### ▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter la pulvérisation du carburant, purgez le système du carburant à haute pression avant de débrancher la conduite d'alimentation. L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. (00275a)

2. Consultez le manuel d'entretien pour exécuter les étapes suivantes :
  - a. Retirer la selle.
  - b. Purger et débrancher la conduite de carburant.

### ▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel du véhicule, qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves, retirez le fusible principal avant de procéder. (00251b)

#### REMARQUE

- **AVEC sirène de sécurité** : Réglez le contacteur d'allumage à ON en ayant la clé de sécurité électronique à proximité. Consultez le manuel d'entretien. Désactivez le système de sécurité. Enlever **IMMÉDIATEMENT** le fusible principal.
- **SANS sirène de sécurité** : Consultez le manuel d'entretien. Retirer le fusible principal.

TOUS les modèles :

3. Consultez le manuel d'entretien pour exécuter les étapes suivantes :
  - a. Retirez la console d'instruments (s'il y a lieu) du réservoir de carburant.
  - b. Enlevez le réservoir de carburant.
4. Soulevez la motocyclette.

## RETRAIT

### Retrait du moteur actuel

1. Retirez le moteur du châssis. Reportez-vous à la section MOTEUR du manuel d'entretien.

## INSTALLATION DU MOTEUR SE120ST

1. Avant d'installer le moteur, assurez-vous qu'il n'y a pas de débris ni de contaminants dans le système d'huile. Faites vidanger le carter d'huile par un concessionnaire Harley-Davidson ou par un technicien qualifié.
2. Retirez les bouchons ou capuchons de passage d'huile au niveau de l'interface entre le moteur et la transmission.
3. Reportez-vous à la section MOTEUR du manuel d'entretien. Installez le moteur sur le châssis.
4. **Modèles Touring 2010** : Installer un kit de compensateur de haute capacité Screamin' Eagle (numéro de pièce 40100061, acheté séparément), en suivant les instructions de ce kit. **Modèles Touring 2011-2013** : Installer un kit de compensateur de haute capacité Screamin' Eagle (numéro de pièce 42200064A, acheté séparément) en suivant les instructions de ce kit.
5. Installez le corps de papillon et les injecteurs à haut débit en suivant les instructions de ce kit.

## FINALISATION

1. Posez le réservoir de carburant. Consultez le manuel d'entretien.
2. Installez le fusible principal. Consultez le manuel d'entretien.
3. Installez la selle. Après son installation, tirez sur la selle pour vous assurer qu'elle est bien fixée. Consultez le manuel d'entretien.

### AVIS

**Vous devez recalibrer le module de commande électronique (ECM) lors de l'installation de ce kit. Si l'ECM n'est pas recalibré correctement, le moteur pourrait subir de sérieux dommages. (00399b)**

- Téléchargez le nouvel étalonnage du module de commande électronique lorsque vous effectuez l'installation de ce kit. Consultez le catalogue Screamin' Eagle Pro ou communiquez avec un concessionnaire Harley-Davidson.
- Démarrez et faites tourner le moteur. Répétez cette étape plusieurs fois pour vérifier son bon fonctionnement.

## FONCTIONNEMENT

Reportez-vous à la section RÈGLES DE CONDUITE LORS DU RODAGE dans le manuel du propriétaire pour roder le nouveau moteur.

## ENTRETIEN

- Reportez-vous au CALENDRIER D'ENTRETIEN dans le manuel d'entretien du véhicule ou dans le manuel du propriétaire.
- Reportez-vous à la section MOTEUR du manuel d'entretien pour connaître les procédures d'entretien appropriées.

## SPÉCIFICATIONS DU MOTEUR SE120ST

### REMARQUE

Les sections suivantes fournissent des renseignements uniques non disponibles dans la section MOTEUR du manuel d'entretien pour les moteurs Twin Cam 103™ alpha des plateformes Touring.

**Tableau 2. Moteur : Screamin' Eagle Twin Cam SE120ST**

Article	Spécification	
Taux de compression	10.5:1	
Alésage	4,060 po	103,12 mm
Course du piston	4,625 po	117,48 mm
Cylindrée	119,75 po3	1962,39 cm3
Système de lubrification	Carter sec sous pression avec refroidisseur d'huile	

## TOLÉRANCES DE FABRICATION

Se reporter aux spécifications du Twin Cam 103™ dans le manuel d'entretien pour toute spécification non indiquée dans les tableaux suivants.

**Tableau 3. Culasses**

ARTICLE	PO.	MM
Guide de soupape dans la culasse (serré)	0,0020-0,0033	0,051-0,084
Siège de la soupape d'admission dans la culasse (serré)	0,004-0,0055	0,102-0,140
Siège de la soupape d'échappement dans la culasse (serré)	0,004-0,0055	0,102-0,140

**Tableau 4. Valves**

ARTICLE	PO.	MM
Ajustement du guide (admission et échappement)	0,0011-0,0029	0,028-0,074
Largeur de la selle	0,034-0,062	0,86-1,57
Saillie de la tige de la bosse de culasse	1,990-2,024	50,55-51,41

**Tableau 5. Spécifications du ressort de soupape**

ARTICLE	PRESSION	DIMENSION
Fermé	79 kg (180 lb)	1,8 po (45,7 mm)
Ouvrir la sacoche	196 kg (500 lb)	1,177 po (29,9 mm)
Longueur au repos	s.o.	2,210 po (56,1 mm)

**Tableau 6. Pistons**

Piston :	Dégagement (po)
Ajustement piston-cylindre (desserré)	0,0026-0,0036
Ajustement de l'axe de piston (desserré)	0,0003-0,0008
Ouverture du segment de piston supérieur	0,012-0,020 0,016-0,024
Ouverture du deuxième segment de piston	0,008-0,0028
Écart du rail de segment racleur	
Jeu latéral du segment supérieur	0,0010-0,0022
Jeu latéral du deuxième segment	0,0010-0,0022
Jeu latéral du segment racleur	0,0003-0,0072

**Tableau 7. Spécifications de came - 259E**

Admission	Spécification
Ouverture	19° av. PMH (BTDC)
Fermeture	47° APMB (ABDC)
Durée	246°
Levée maximale de la soupape	0,579 po
Levée de la soupape à TDC	0,182 po
Echappement	Spécification
Ouverture	58° av. PMB (BBDC)
Fermeture	12° APMH (ATDC)
Durée	250°
Levée maximale de la soupape	0,579 po
Levée de la soupape à TDC	0,155 po
Commande par came à 0,053 po Levée du poussoir dans les degrés du vilebrequin	

## LIMITES D'USURE

Utilisez les limites d'usure comme guide pour le remplacement des pièces.

### REMARQUE

Se reporter aux spécifications du Twin-Cam 103™ dans le manuel d'entretien pour toute spécification non indiquée dans les tableaux suivants

**Tableau 8. Cylindres**

ARTICLE	REPLACER SI L'USURE EXCÈDE	
	PO.	MM
Conicité	0.002	0.051
Hors du rond	0.002	0.051

Tableau 8. Cylindres

ARTICLE	REEMPLACER SI L'USURE EXCÈDE	
	PO.	MM
Déformation des surfaces du joint ou du joint torique : supérieur	0.006	0.152
Déformation des surfaces du joint ou du joint torique : base	0.004	0.102

Tableau 9. Alésage

ARTICLE	REEMPLACER SI L'USURE EXCÈDE	
	PO.	MM
Standard	4.062	103.17
0,010 po grandeur excessive	4.072	103.43

Tableau 10. Pistons

Ajustement piston-cylindre (desserré)	Limite d'usure (po)
Ajustement dans le cylindre (desserré)	0.0061
Ajustement de l'axe de piston (desserré)	0.0011
Ouverture du segment de piston supérieur	0.030 0.034
Ouverture du deuxième segment de piston	0.038
Écart du rail de segment racleur	
Jeu latéral du segment supérieur	0.0030
Jeu latéral du deuxième segment	0.0030
Jeu latéral du segment racleur	0.0079

## CYLINDRES SE120ST

### Préparation

- Placez la motocyclette sur un pont élévateur adéquat.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Lors de l'entretien du système d'alimentation, ne fumez pas à proximité et assurez-vous qu'il n'y a aucune flamme nue ni étincelle à proximité. L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. (00330a)

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter la pulvérisation du carburant, purgez le système du carburant à haute pression avant de débrancher la conduite d'alimentation. L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. (00275a)

- Consultez le manuel d'entretien pour exécuter les étapes suivantes :
  - Retirer la selle.
  - Purger et débrancher la conduite de carburant.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel du véhicule, qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves, retirez le fusible principal avant de procéder. (00251b)

#### REMARQUE

- AVEC sirène de sécurité** : Réglez le contacteur d'allumage à ON en ayant la clé de sécurité électronique à proximité. Consultez le manuel d'entretien. Désactivez le système de sécurité. Enlever **IMMÉDIATEMENT** le fusible principal.
- SANS sirène de sécurité** : Consultez le manuel d'entretien. Retirer le fusible principal.

#### TOUS les modèles :

- Consultez le manuel d'entretien pour exécuter les étapes suivantes :
  - Retirez la console d'instruments (s'il y a lieu) du réservoir de carburant.
  - Enlevez le réservoir de carburant.
- Soulevez la motocyclette.

### Retirer les composants de moteur

- Consultez le manuel d'entretien. Retirez l'assemblage du filtre à air existant.
- Retirer le système d'échappement en place conformément au manuel d'entretien.
- Démontez la tête du moteur. Se référer aux sections portant sur le moteur du manuel d'entretien.

### Installer les composants de la partie supérieure du moteur

#### REMARQUE

- Consultez Figure 1 . Le joint de cylindre de 103 mm (4.060 in) (1) et le joint de culasse (2) éliminent le besoin de joints toriques. Ne pas utiliser de joints toriques sur les doigts de positionnement de cylindre ou les embouts mâles de cylindre.
- Au moment d'installer le nouveau joint de cylindre (1), installer le côté avec relief vers le bas et le côté concave vers le haut.

- Référez-vous au manuel d'entretien. Assembler le moteur avec la modification suivante :
  - Assembler la partie supérieure du moteur en utilisant les joints de cylindre et les joints de culasse du kit. Reportez-vous à la section MOTEUR du manuel d'entretien.

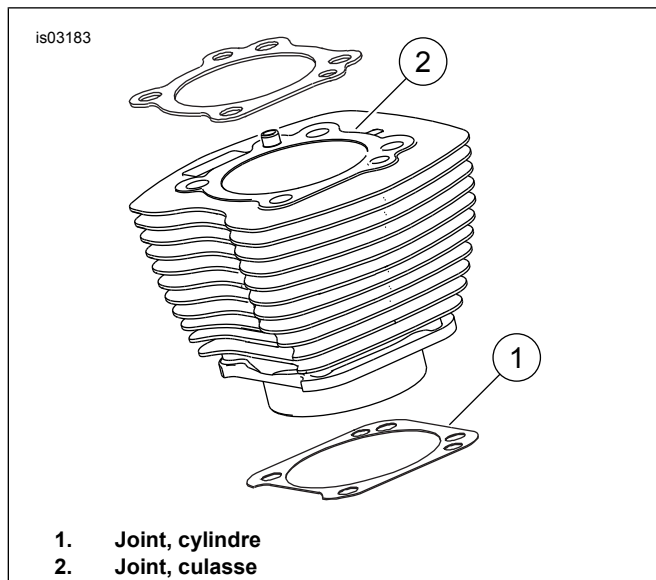


Figure 1. Joints de cylindre

## Assemblage final

1. Posez le réservoir de carburant. Consultez le manuel d'entretien.
2. Installer le fusible principal. Consultez le manuel d'entretien.
3. Installez la selle. Après son installation, tirez sur la selle pour vous assurer qu'elle est bien fixée. Consultez le manuel d'entretien.

## PISTONS SE120ST

Reportez-vous à la section MOTEUR du manuel d'entretien.

## Installation du piston

### ▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel du véhicule pouvant entraîner la mort ou des blessures graves, déconnectez les câbles de la batterie (câble négatif (-) en premier) avant de continuer. (00307a)

### ▲ AVERTISSEMENT

Débranchez d'abord le câble négatif (-) de la batterie. Si le câble positif (+) entre en contact avec la masse alors que le câble négatif (-) est branché, les étincelles qui en résultent peuvent provoquer une explosion de la batterie, ce qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (00049a)

1. Consultez le manuel d'entretien. Retirer la selle. Débranchez les deux câbles de batterie, en commençant par le câble négatif. Conservez tout le matériel de fixation de la selle.

### ▲ AVERTISSEMENT

Lors de l'entretien du système d'alimentation, ne fumez pas à proximité et assurez-vous qu'il n'y a aucune flamme nue ni étincelle à proximité. L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. (00330a)

2. Se référer à la section MOTEUR : RETRAIT POUR L'ENTRETIEN DE LA MOTOCYCLETTE et REMISE EN ÉTAT DE LA PARTIE SUPÉRIEURE, DÉMONTAGE du manuel d'entretien pour des directives sur la procédure de retrait de la culasse, du cylindre et du piston.
3. Suivre les procédures suivantes dans le MOTEUR : ENTRETIEN ET RÉPARATION DU SOUS-ENSEMBLE, PARTIE SUPÉRIEURE/CYLINDRE/TIGE DE CONNEXION SUPÉRIEURE du manuel d'entretien pour l'inspection des pièces.
4. Consulter la section MOTEUR : ENTRETIEN ET RÉPARATION DU SOUS-ENSEMBLE, CYLINDRE du manuel d'entretien pour des directives d'alésage et de pierrage.

### REMARQUE

- Installer la rondelle supérieure (côté cylindre) et la deuxième rondelle (Napier côté cône) avec la marque en « N » orientée vers le haut. Les rails de bague de lubrification peuvent être installés avec n'importe quel côté vers le haut.
- Les joints de cylindre et les joints de culasse de 103 mm (4.060 in) inclus dans le kit éliminent le besoin d'utiliser des joints toriques (numéro de pièce 11273). **Ne pas** utiliser de joints toriques sur les doigts de positionnement de cylindre ou les embouts mâles de cylindre.
- Au moment d'installer le nouveau joint de cylindre, installer le côté avec relief vers le bas et le côté concave vers le haut.

### REMARQUE

Vérifier l'ajustement piston-cylindre à cet endroit conformément à Tableau 11 à titre de référence.

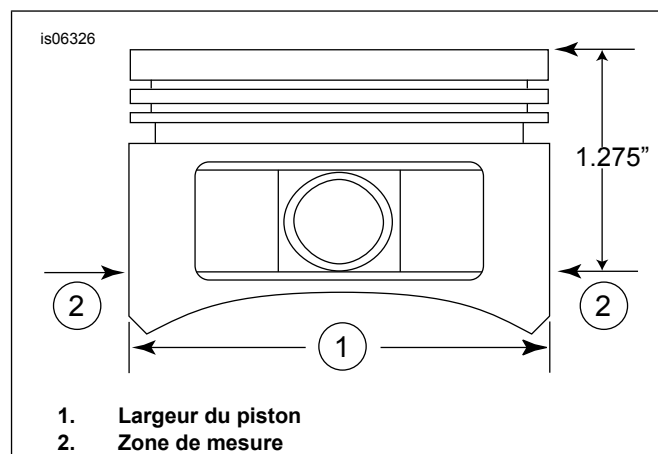


Figure 2. Mesures du piston

5. Voir la Figure 2. Mesurer la largeur du piston (1), 90 degrés horizontalement à partir des deux côtés du trou de l'axe de piston et 1,275 po (32,385 mm) vers le bas à partir de la surface plane (partie supérieure) du piston (2). Voir Tableau 11 pour les ajustements piston-cylindre à cet endroit.
6. Les pistons de ce kit sont spécifiques à l'avant et l'arrière. Installer le piston portant la marque « AVANT » dans le cylindre avant avec la flèche orientée vers l' **avant** du moteur. Installer le piston portant la marque « ARRIÈRE » dans le cylindre arrière avec la flèche orientée vers l' **avant** du moteur.
7. Se référer à la section MOTEUR : REMISE EN ÉTAT DE LA PARTIE SUPÉRIEURE, ASSEMBLAGE du manuel d'entretien pour les procédures d'installation du piston, du cylindre et de la tête de cylindre.

**Tableau 11. Spécifications**

Piston :	Dégagement (po)
Ajustement piston-cylindre (desserré)	0,0026-0,0036
Ajustement de l'axe de piston (desserré)	0,0003-0,0008
Ouverture du segment de piston supérieur	0,012-0,020 0,016-0,024
Ouverture du deuxième segment de piston	0,008-0,0028
Écart du rail de segment racleur	
Jeu latéral du segment supérieur	0,0010-0,0022
Jeu latéral du deuxième segment	0,0010-0,0022
Jeu latéral du segment racleur	0,0003-0,0072

**Tableau 12. Limites d'usure**

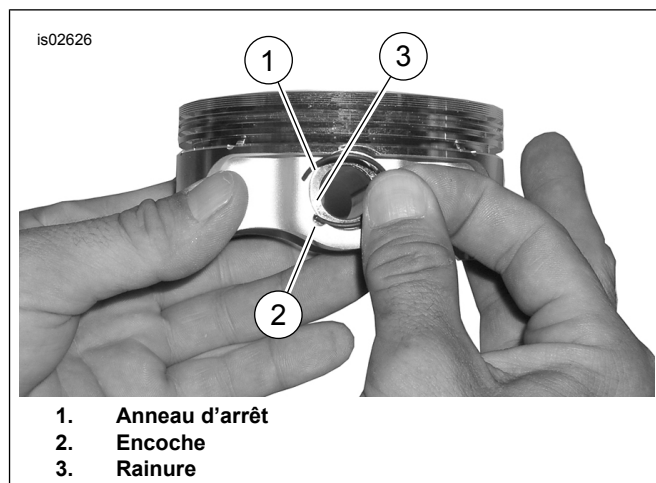
Ajustement piston-cylindre (desserré)	Limite d'usure (po)
Ajustement dans le cylindre (desserré)	0.0061
Ajustement de l'axe de piston (desserré)	0.0011
Ouverture du segment de piston supérieur	0.030 0.034
Ouverture du deuxième segment de piston	0.038
Écart du rail de segment racleur	
Jeu latéral du segment supérieur	0.0030
Jeu latéral du deuxième segment	0.0030
Jeu latéral du segment racleur	0.0079

## Installation du segment de retenue de l'axe de piston (anneau d'arrêt)

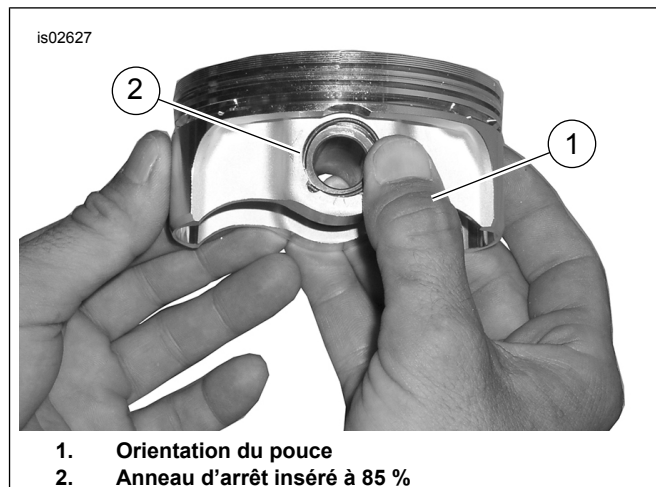
### REMARQUE

Le vide de l'anneau d'arrêt doit être en position droite vers le haut ou vers le bas au moment de l'installation.

1. Consultez Figure 3 . Insérer l'extrémité ouverte de l'anneau d'arrêt (1) dans l'encoche (2) de la rainure (3) autour du bossage du piston de façon à ce que le vide soit en position droite vers le haut ou vers le bas au moment de l'installation.



**Figure 3. Anneau d'arrêt et piston**



**Figure 4. Installez l'anneau d'arrêt**

2. Consultez Figure 4 . Placer le pouce (1) comme indiqué. Appuyer fermement jusqu'à ce qu'environ 85 % de l'anneau d'arrêt (2) soit inséré dans la rainure.
3. Ne pas gratter ou abîmer le piston. Utiliser un tourne-vis à lame fine pour placer l'anneau d'arrêt dans le reste de la rainure. Répéter les mêmes étapes pour les anneaux d'arrêt restants.

### REMARQUE

Veiller à ce que l'anneau de retenue soit adéquatement installé ou le MOTEUR SUBIRA DES DOMMAGES.

4. Se référer à la section MOTEUR : ASSEMBLAGE DE LA MOTOCYCLETTTE APRÈS LE DÉMONTAGE du manuel d'entretien pour les procédures du réassemblage final.

# PIÈCES DE RECHANGE

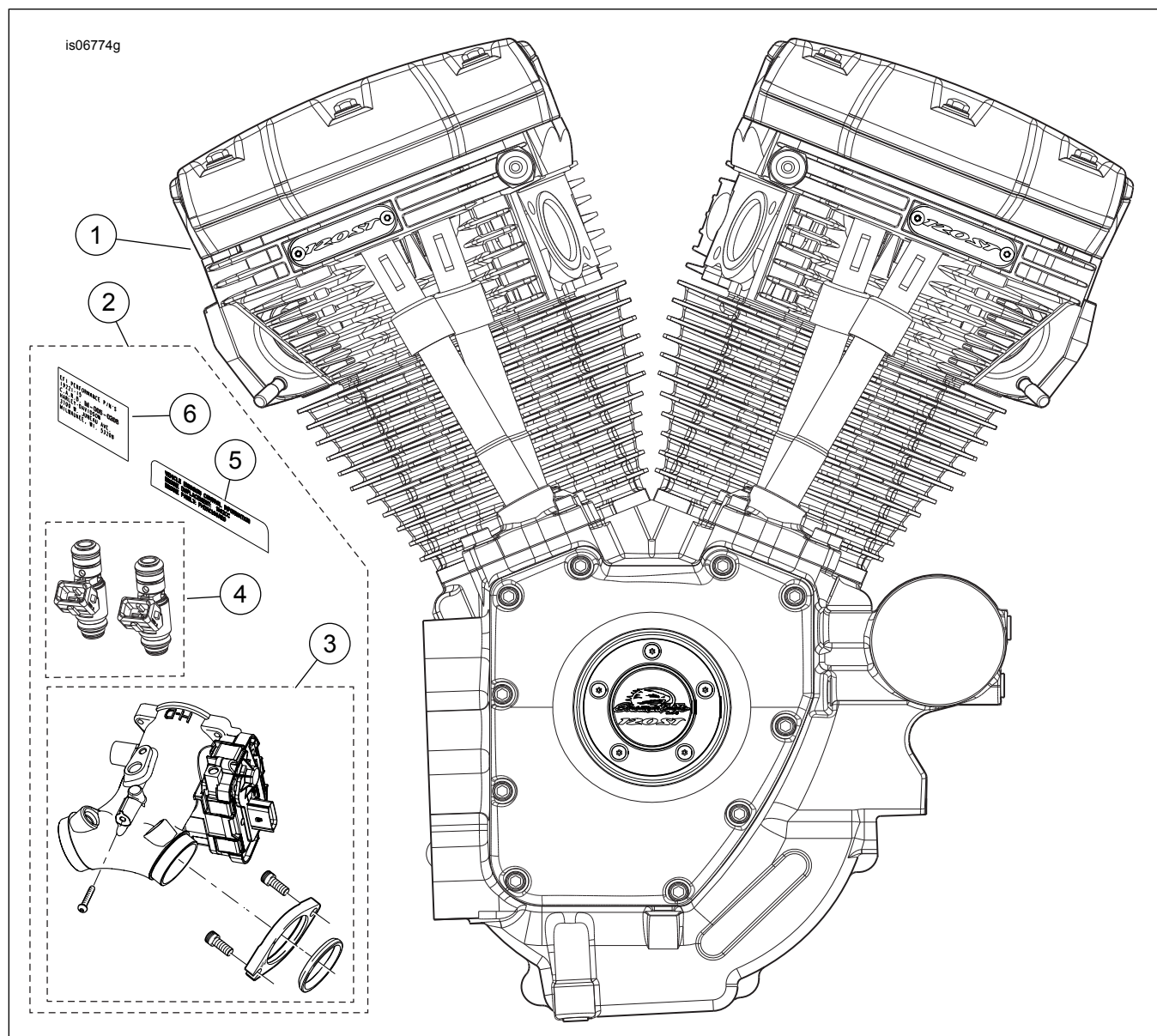


Figure 5. Assemblage du moteur, moteur complet de caisse Screamin' Eagle 120ST

Tableau 13. Pièces de rechange, moteur de caisse Screamin' Eagle 120ST

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Assemblage du moteur, complet	19221-15
2	Module d'admission et kit de matériel (inclut les articles 3 à 6)	Non vendu séparément
3	• Kit de corps de papillon, Screamin' Eagle 58 mm	27713-08
4	• Kit d'injecteur à haut débit Screamin' Eagle	27796-08
5	• Étiquette partielle d'émissions (famille de moteurs <b>GHDXC1.96AEG</b> ) (obligatoire sur les modèles 2016 uniquement)	Non vendu séparément
	• Étiquette partielle d'émissions (famille de moteurs <b>FHDXC1.96AEG</b> ) (obligatoire sur les modèles 2015 uniquement)	Non vendu séparément
6	• Nouvelle étiquette d'information du produit, « <b>M-005-0220</b> » (obligatoire sur les modèles <b>2016</b> uniquement)	Non vendu séparément
	• Nouvelle étiquette d'information du produit, « <b>M-005-0208</b> » (obligatoire sur les modèles <b>2015</b> uniquement)	Non vendu séparément
	• Nouvelle étiquette d'information du produit, « <b>D-338-81</b> » (obligatoire sur les modèles <b>2010-2014</b> uniquement)	Non vendu séparément

## PIÈCES DE RECHANGE

is07340a

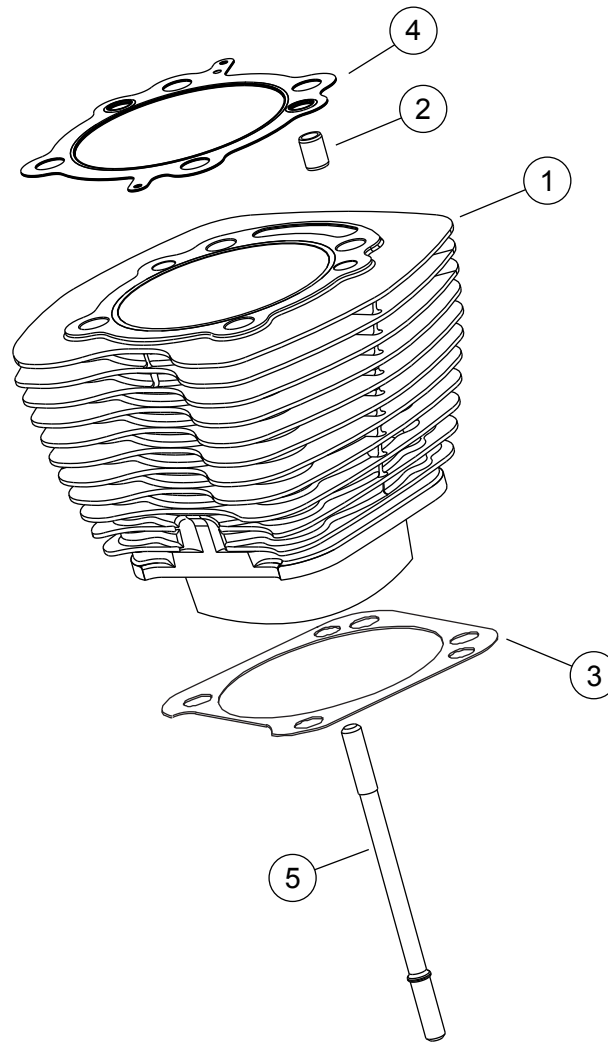


Figure 6. Cylindres de moteur de caisse Screamin' Eagle SE120ST

Tableau 14. Pièces de rechange, cylindres de moteur de caisse Screamin' Eagle SE120ST

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Kit de cylindre SE, 4,060 po (noir). Comprend les cylindres avant et arrière, articles 2 à 4, vis à embase à tête hexagonale (n° de pièce 1105) et rondelle d'étanchéité (n° de pièce 1086A).	16550-04C
2	• Goupille de positionnement, bague (4)	16595-99A
3	• Joint d'étanchéité, base de cylindre (2)	16736-04A
4	• Joint de culasse (2)	16104-04
5	Goujon, cylindre (8)	16834-99A
6	Kit de joints, révision du moteur (non illustré). N'inclut PAS le joint de culasse, le joint de cylindre ni les joints de tige de soupape.	17053-99C
7	Kit de joint, partie supérieure (non illustré) N'inclut PAS le joint de culasse, le joint de cylindre ni les joints de tige de soupape.	17052-99C



# PIÈCES DE RECHANGE

is06381a

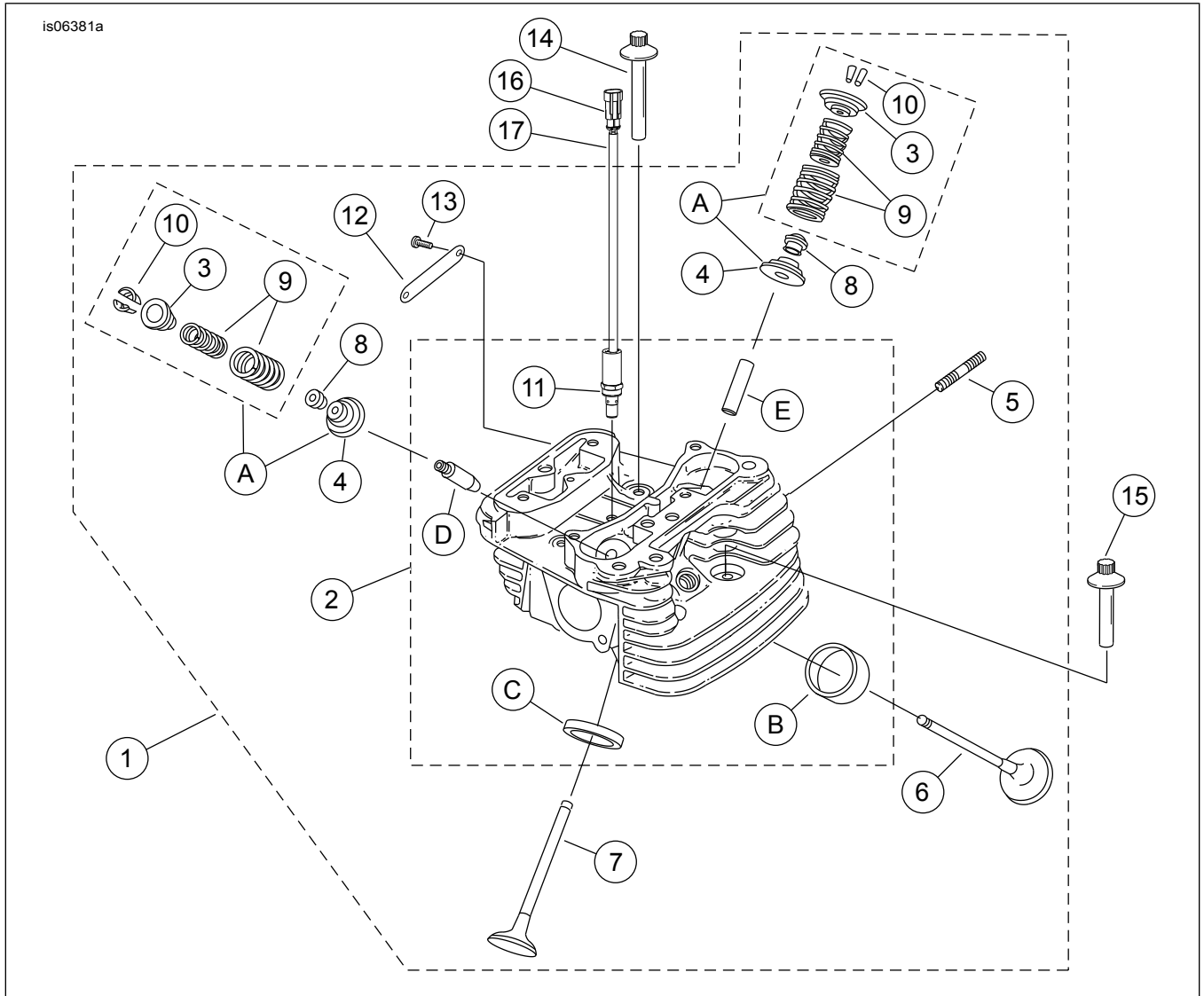


Figure 7. Culasses et soupapes du moteur de caisse Screamin' Eagle SE120ST

## PIÈCES DE RECHANGE

Tableau 15. Pièces de rechange, culasses et soupapes du moteur de caisse Screamin' Eagle SE120ST

Kit	Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
Kit 19221-15 (Moteur de caisse)	1	Ensemble de culasse, arrière (comprend les articles 2 à 13) Assemblage de la culasse, avant (comprend les articles 2 à 13) <b>(REMARQUE : Les culasses sont fournies avec des médaillons « 120R » installés. Remplacer par des médaillons « 120ST » (article 12) et vis (article 13), achetés séparément.)</b>	17444-10 17443-10
	2	• Culasse (usinée, avec les articles 11, B, C, D et E installés)	Non vendu séparément
	3	• Collier, ressort de soupape supérieure (4). Également inclus avec l'article « A ».	18213-10
	4	• Collet, ressort de soupape, inférieure (4). Inclus avec l'article « A ».	Non vendu séparément
	5	• Goujon, orifice d'échappement (4)	16715-83
	6	• Soupape d'admission (2)	18190-08
	7	• Soupapes d'échappement (2)	18183-03
	8	• Joint d'étanchéité, soupape (4)	18046-98
	9	• Unité de ressort de soupape (4). Inclus avec l'article « A ».	Non vendu séparément
	10	• Retenue, collier de valve (8). Également inclus avec l'article « A ».	18240-98
	11	• Relâchement de la compression automatique (2)	28861-07A
	12	• Médaillon, « 120ST » (2)	14100436
	13	• Vis, tête ronde, TORX (4)	25800017
	14	Vis, filet interne, 81 mm (3.19 in) de long (4)	16478-85A
	15	Vis, filet interne, 48 mm (1.88 in) de long (4)	16480-92A
	16	Boîtier à broches à deux voies	72009-05
	17	Joint métallique, 16-20 AWG (4)	72011-05
	18	Bougie d'allumage, Screamin' Eagle (2) (non illustré)	32186-10
<b>Kit d'entretien :</b>			
	A	Kit de ressort de soupape, Screamin' Eagle (comprend les articles 3, 4, 9, 10)	18281-02A
<b>Les pièces Screamin' Eagle suivantes sont vendues séparément</b>			
	B	Siège de soupape, admission	18191-08
	C	Siège de soupape, échappement	18048-98A
	D	Guide de soupape, admission (pour l'entretien)	
		• (+ 0,003 po)	18158-05
		• (+ 0,001 po)	18154-05
	E	Guide de soupape, admission (pour l'entretien)	
		• (+ 0,003 po)	18157-05
		• (+ 0,002 po)	18155-05
		• (+ 0,001 po)	18153-05

# PIÈCES DE RECHANGE

is06384c

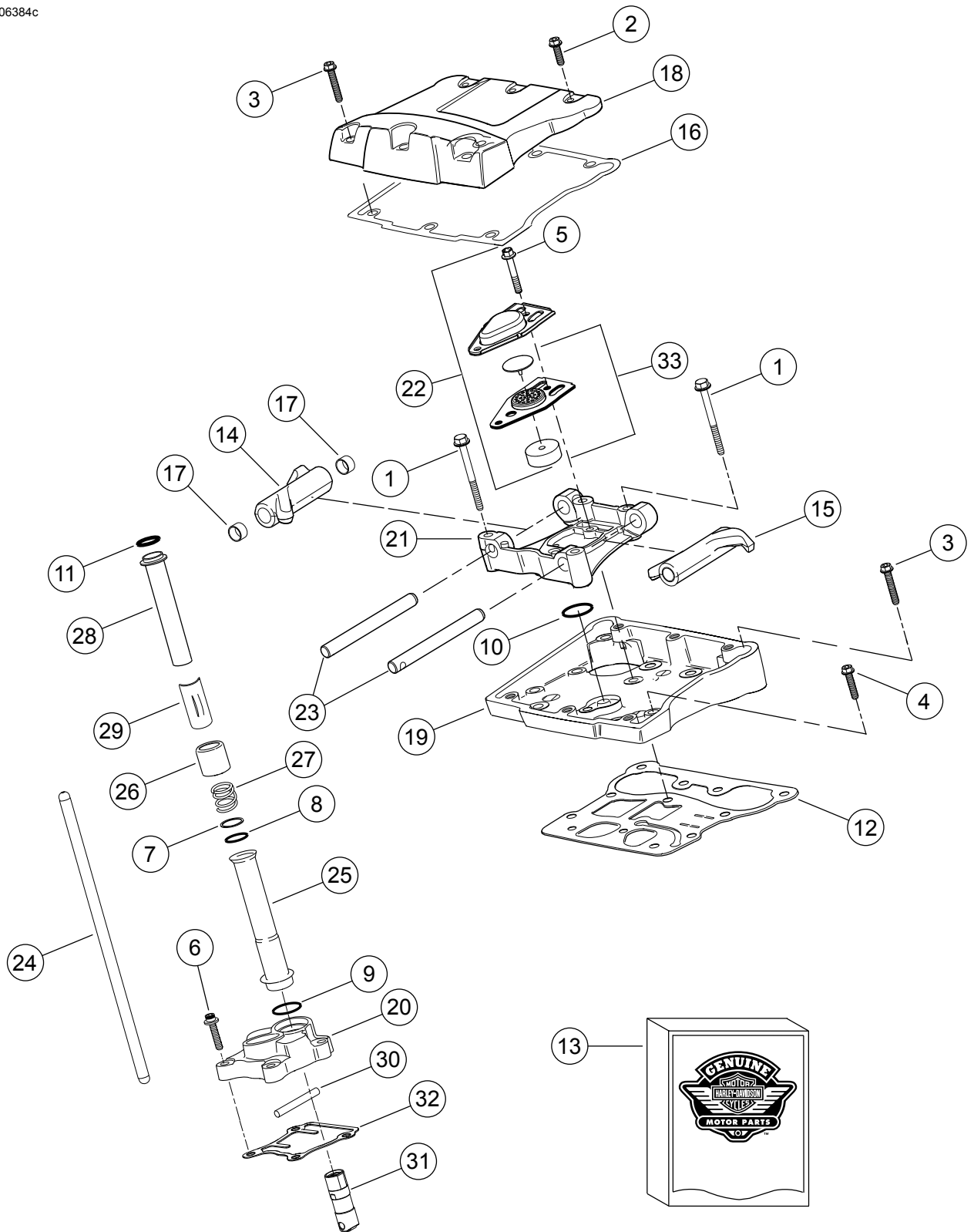


Figure 8. Culbuteurs et tiges de poussoir de moteur de caisse Screamin' Eagle SE120ST

## PIÈCES DE RECHANGE

Tableau 16. Pièces de rechange, culbuteurs et tiges de poussoir de moteur de caisse Screamin' Eagle SE120ST

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Vis d'assemblage, tête hexagonale à embase, 5/16-18 x 63,5 mm (2½ in), grade 8 avec dispositif de verrouillage (8)	1039
2	Vis, tête hexagonale à embase interne/externe, 5/16-18 x 25,4 mm (1 in), avec dispositif de verrouillage (6)	3692A
3	Vis, tête hexagonale à embase interne/externe, 5/16-18 x 44,4 mm (1½ in), avec dispositif de verrouillage (10)	3693A
4	Vis, tête hexagonale à embase, 5/16-18 x 31,8 mm (1½ in), grade 8 avec dispositif de verrouillage (8)	3736B
5	Vis, tête hexagonale à embase, 1/4-20 x 42,9 mm (1½ in), grade 8 avec dispositif de verrouillage (4)	4400
6	Vis d'assemblage, tête creuse hexagonale, rondelle thermiquement traitée, 1/4-20 x 25,4 mm (1 in), dispositif de verrouillage (6)	4741A
7	Rondelle, épaisseur de 0,79 mm (0 in) (4)	6762B
8*	Joint torique, couvercle de tige de poussoir, dimensions intérieures 17 mm (½ in), brun (4)	11132A
9*	Joint torique, couvercle de tige de poussoir, dimensions intérieures 22 mm (1 in), brun (4)	11145A
10*	Joint torique, dimension intérieure 15,5 mm (½ in), noir (2)	11270
11*	Joint torique, dimension intérieure 17 mm (½ in), jaune (4)	11293
12	Joint, boîtier de culbuteur (2)	16719-99B
13	Kit de joints, entretien de came (contient les éléments portant la marque « * »)	17045-99D
14	Bras de culbuteur (admission avant, échappement arrière) avec bagues (2)	17360-83A
15	Bras de culbuteur, admission arrière, échappement avant, avec bagues (2)	17375-83A
16*	Joint d'étanchéité, couvercle de culbuteur (2)	17386-99A
17	Bague, bras de culbuteur (8)	17429-91
18	Couvercle de culbuteur, (chrome) (2)	17572-99
19	Boîtier de culbuteur (chrome) (2)	17578-10
20	Couvercle de poussoir, avant (chrome) Couvercle de poussoir, arrière (chrome)	17964-99 17966-99
21	Support, bras de culbuteur (2)	17594-99
22*	Reniflard (2)	17025-03A
23	Arbre, bras de culbuteur (4)	17611-83
24	Tige de poussoir, échappement, 26,8 cm (10½ in) de long, avec deux bandes noires à chaque extrémité (2) Tige de poussoir, admission, 26,5 cm (10½ in) de long, sans bandes (2)	17922-99 17923-99
25	Couvercle, tige de poussoir inférieure (4)	17939-99
26	Dispositif de retenue, ressort de couvercle de tige de poussoir (4)	17945-36B
27	Ressort, couvercle de tige de poussoir (4)	17947-36
28	Couvercle, tige de poussoir, supérieure (4)	17948-99
29	Clavette, couvercle de tige de poussoir (4)	17968-99
30	Broche, anti-rotation (2)	18535-99
31	Kit de levage hydraulique (comprend quatre poussoirs)	18572-13
32*	Joint, couvercle de poussoir (2)	18635-99B
33	Chicane, reniflard (2)	26500002

## PIÈCES DE RECHANGE

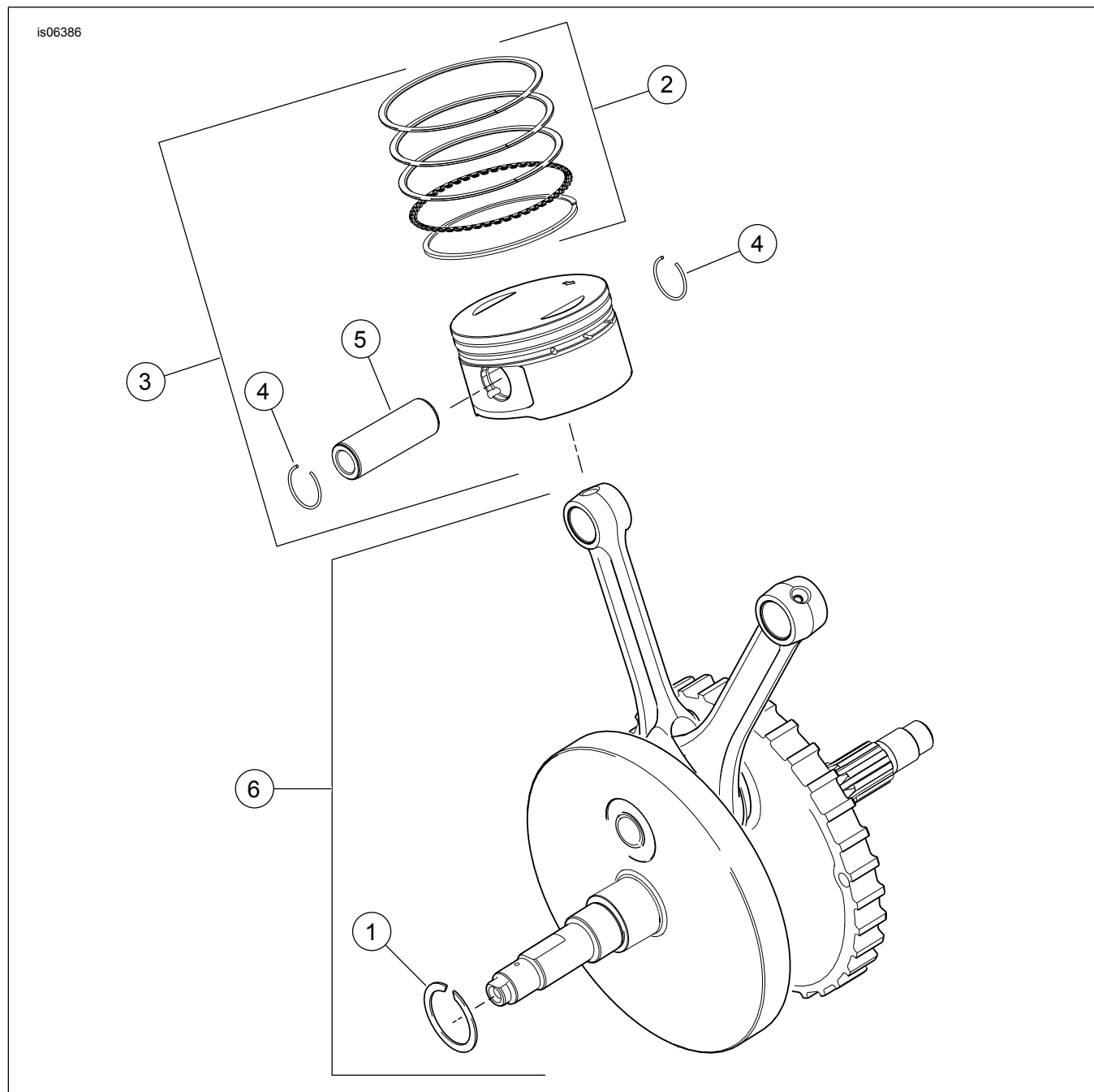


Figure 9. Pistons et volant de moteur de caisse Screamin' Eagle SE120ST

Tableau 17. Pièces de rechange, pistons et volant de moteur de caisse Screamin' Eagle SE120ST

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Anneau de retenue	11177A
2	Ensemble de segments de piston, standard (2)	22526-10
	Ensemble de segment de piston, 0,254 mm (0 in) d'excès (2)	22529-10
3	Kit de pistons, avant et arrière, avec ensembles de segments de piston, axe de piston et bagues de retenue, standard	22574-10
	Kit de pistons, avant et arrière, avec ensembles de segments de piston, axe de piston et bagues de retenue, 0,254 mm (0 in) d'excès	22576-10
4	Bague de retenue, axe de piston (4)	22097-99
5	Axe de piston (2)	22310-10
6	Kit de volant	23893-10A

## PIÈCES DE RECHANGE

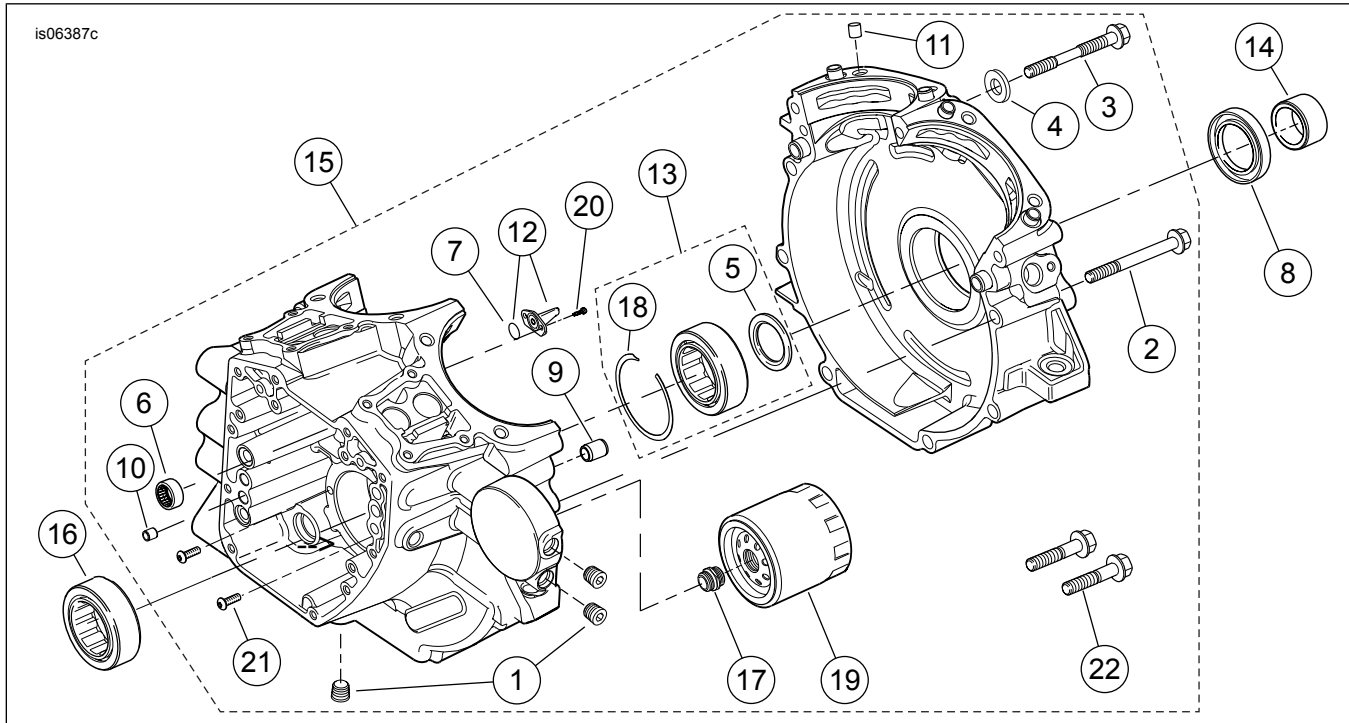


Figure 10. Carter, filtre à huile moteur et refroidisseur de moteur de caisse Screamin' Eagle SE120ST

Tableau 18. Pièces de rechange, carter, filtre à huile moteur et refroidisseur de moteur de caisse Screamin' Eagle SE120ST

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Bouchon (3)	765
2	Vis, tête hexagonale à embase, 5/16-18 x 76 mm (3 in) de long (8)	895
3	Vis, partie supérieure centrale du carter	1105
4	Rondelle d'étanchéité	1086A
5	Rondelle, 31,8 mm (1½ in) de DI x 46,4 mm (2 in) de DE x 3,18 mm (0 in) d'épaisseur (2).	8972
6	Kit de roulement à aiguilles, arbre à cames (2) (chaque kit comprend deux ensembles de roulement)	24018-10
7	Joint torique (2)	10930
8	Joint d'étanchéité à l'huile	12068
9	Goupille, 14,158 mm (½ in) D x 19 mm (½ in) longueur (2)	16574-99A
10	Goupille, 9,525 mm (½ in) D x 10,16 mm (½ in) longueur (2)	16589-99A
11	Goupille, 11,074 mm (½ in) D x 15,5 mm (½ in) longueur (4)	16595-99A
12	Jet de refroidissement du piston (2) (comprend l'article 7)	22315-06A
13	Kit de roulement, côté gauche (comprend l'article 5, un article 16, l'article 18 et la bague intérieure du roulement)	24004-03B
14	Entretoise, axe de pignon	24009-06
15	Ensemble de carter (noir) (comprend les articles 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 16, 17, 18, 19, 20, 21 et 22)	24400057
16	Roulement, principal (2). Un est inclus dans l'article 13.	24605-07
17	Adaptateur, filtre à huile	26352-95A
18	Anneau de retenue	35114-02
19	Filtre à huile (chrome)	63798-99A
20	Vis, tête TORX®, 8-32 x 9,5 mm (½ in) de long (4)	68042-99
21	Vis, fixation de roulement, vis à tête ronde TORX®, 1/4-20 x 11,1 mm (½ in) long (2)	703B
22	Vis, tête hexagonale à embase avec rondelle, 3/8-16 x 40,4 mm (1½ in), grade 8 avec dispositif de verrouillage (2)	3983

# PIÈCES DE RECHANGE

1961851

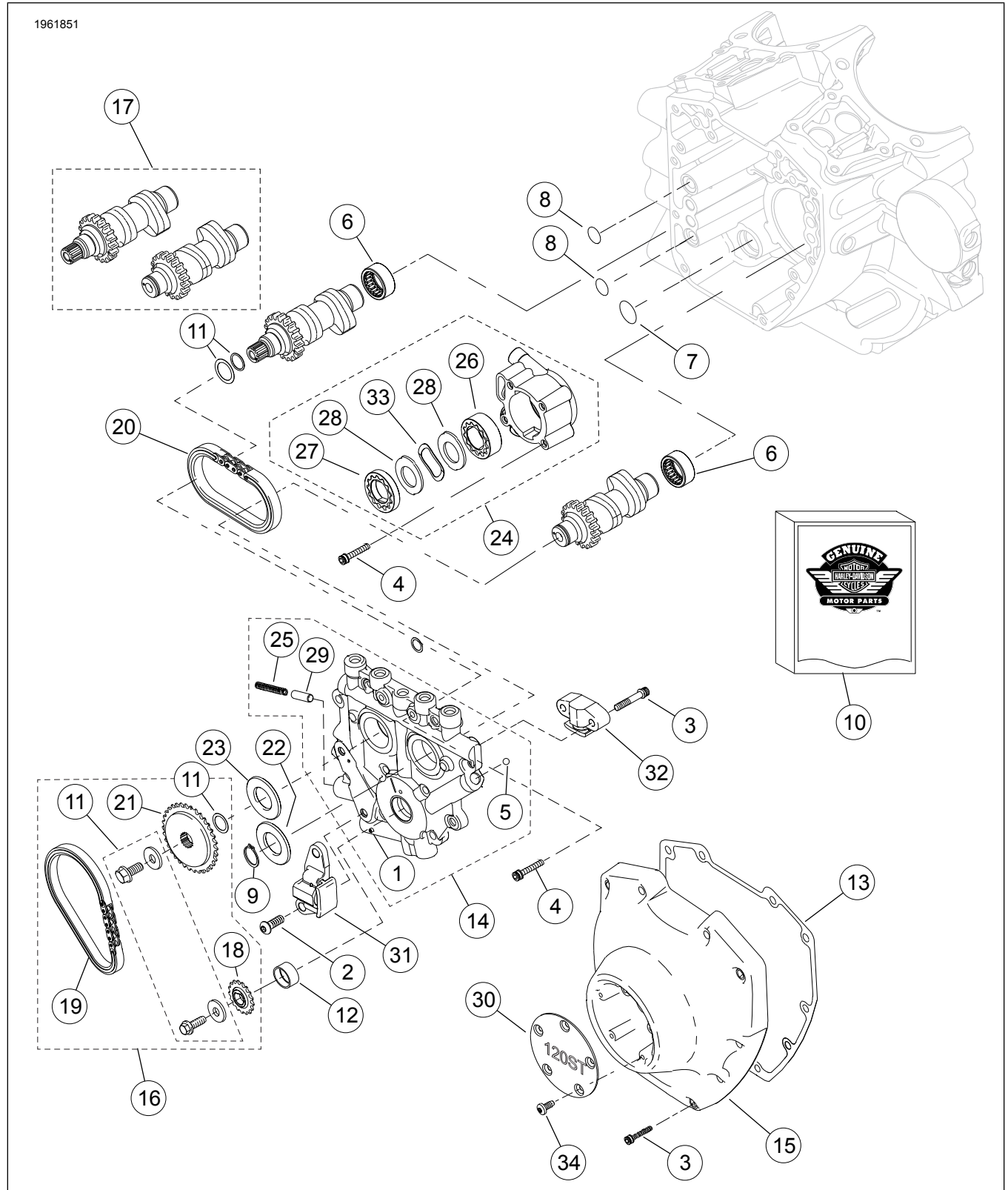


Figure 11. Arbres à cames et couvercle d'arbre à cames de moteur de caisse Screamin' Eagle SE120ST

## PIÈCES DE RECHANGE

Tableau 19. Pièces de rechange, arbres à cames et couvercle d'arbre à cames de moteur de caisse Screamin' Eagle SE120ST

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Goupille élastique	601
2	Vis, tendeur de chaîne à came primaire (2)	942
3	Vis, couvercle de came, 1/4-20 x 31,8 mm (1½ in) de long, grade 8, moletage, avec dispositif de verrouillage (10) Vis, tendeur de came secondaire, 1/4-20 x 1,25 de long, grade 8, moletage, avec dispositif de verrouillage (2)	4740A 4740A
4	Vis, à douille, 1/4-20 x 25,4 mm (1 in) de long, avec dispositif de verrouillage (8)	4741A
5	Bille	8873
6	Kit de roulement à aiguilles, arbre à cames (2) (chaque kit comprend deux ensembles de roulement)	24018-10
7	Joint torique, dimension intérieure 17 mm (½ in), jaune	11293
8	Joint torique, dimension intérieure 9,2 mm (½ in), brun (2)	11301
9	Anneau de retenue	11461
10	Kit de joint, entretien de came (contient des articles marqués « * » dans ce tableau et le tableau 17)	17045-99D
11	Kit de rétention du pignon d'entraînement de l'arbre à cames	91800088
12	Bague, vilebrequin	25344-99
13	Joint d'étanchéité, couvre-culasse	25244-99A
14	Ensemble de plaque de support de came (comprend les articles 1, 5, 25 et 29)	25355-06A
15	Couvercle de came, (chrome)	25369-01B
16	Chaîne d'arbre à cames et kit de fixation (comprend les articles 11, 18, 19 et 21)	25585-06
17	Kit d'arbre à cames, avant et arrière, SE259E	25482-10
18	Pignon, arbre à cames (sur vilebrequin), 17 T	25673-06
19	Chaîne, arbre à cames principal	25675-06
20	Chaîne, arbre à cames secondaire	25683-06
21	Pignon, arbre à cames, 34 T	25728-06
22	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 2,54 mm (0 in)	25729-06
23	Entretoise, alignement du pignon d'entraînement de l'arbre à cames, 2,54 mm (0 in) épais (utilisation au besoin)	25729-06 25731-06
	Entretoise, alignement du pignon d'entraînement de l'arbre à cames, 2,79 mm (0 in) épais (utilisation au besoin)	25734-06
	Entretoise, alignement du pignon d'entraînement de l'arbre à cames, 3,05 mm (0 in) épais (utilisation au besoin)	25736-06
	Entretoise, alignement du pignon d'entraînement de l'arbre à cames, 3,05 mm (0 in) épais (utilisation au besoin)	25737-06
	Entretoise, alignement du pignon d'entraînement de l'arbre à cames, 3,3 mm (0 in) épais (utilisation au besoin)	25738-06
	Entretoise, alignement du pignon d'entraînement de l'arbre à cames, 3,56 mm (0 in) épais (utilisation au besoin)	
	Entretoise, alignement du pignon d'entraînement de l'arbre à cames, 3,81 mm (0 in) épais (utilisation au besoin)	
24	Ensemble de pompe à huile (comprend les articles 26-28, 33)	26037-06
25	Ressort, soupape de sûreté	26210-99
26	Assemblage de pompe à rotor, récupération	26278-06
27	Ensemble de pompe à rotor, pression	26281-06
28	Plaque de séparation, pompe à rotor (2)	26282-06
29	Soupape de sûreté, pompe à huile	26400-82B
30	Couvercle, minuterie, « 120ST »	14100437
31	Tendeur de chaîne, chaîne d'arbre à cames principal	39968-06
32	Tendeur de chaîne, chaîne d'arbre à cames secondaire	39969-06
33	Ressort, séparateur	40323-00
34	Vis, tête TORX, 8-32 x 9,5 mm (½ in) de long (5)	68042-99